

Bilinguism, più che doi lengac!

La Scola de Fascia à endrezà n'otra scontrèda sul bilinguism che à metù al luster i vantajes cognitives del rejonèr doi lengac, ence se un l'é de mendranza

Bilinguism - No l'é la pruma outa che se reiona de bilinguism e de si vantajes, ampò l'é amò n grum de pregiudizies entorn a chesta costion, soraldut se un di doi lengac l'é "mender", desche l'adin.

La Scola de Fascia à endrezà amò n'outa na scontrèda de informazion sun chest tem, te la speranza che dant o dò duc i posse entener cotant che l'é de ütöl per nos e per nesc fies aer a la leta, apede al talian, ence n auter lengaz, eneben che l sie de mendranza.

Chesta outa a rejonèr de bilinguism l'é ruà te Fascia la professora Maria Garraffa, enrescidora al Departiment de Educazion e Scienzes del Lengaz de l'Università de Newcastle e colaboradora con l'Unità de Bilingualism Matters de l'Università de Edimburgh, olache la vif e la cresc sia doi fies bilingues. La prof.a Garraffa, che se cruzia de disturbes del lengaz te gregn e bec e del raport anter memoria e lengaz, la colaborea con la Scola de Fascia per n projet de enrescida che tol ite i bec de la scola populèrs e sia capacità de saer lejer, scriver e rejonèr delvers per talian e per ladin.

Te la scontrèda "Bilinguism conta: na comunanza con doi lengac" l'esperta à rejonà, con fèr dassen gustégo e paruscent, di vantajes cognitives del bilinguism, estra che chi più cognosciui de carater sozièl e culturèl, sottrissan che no l'é debsegn che i lengac sie duc doi "gregn" ma che se à vantajes ence se un di doi l'é apontin de mendranza, desche l'adin.

Veies pregiudizies e neva cognoszenzes

I studies più neves - à dit la prof.a Garraffa - à desmostrà che l'é falà pissèr che l bilinguism posse soscedèr confujon tel cef di bec o adertura ferèr l svilup del cervel, o pissèr che l sie de ütöl demò se se trata de lengac n muie slarié fora,



La professora Maria Garraffa à rejonà di vantajes del bilinguism.



Bilinguism: detalpail

defat crescer bilingui deida a emparèr più sori n auter lengaz, ma no l'é l soul vantac. Aldò de esperimenc fac se à podù veder che pìcoi de pec meisc é jà bogn de tor fora i sons de doi lengac desvalives che i à l met de scutèr te sie ambient, ence se l'é doi lengac che se somea, desche l spagnol e l catalan. I é ence bogn de i decerner aldò di movimenc che fèsc la bocia canche se reiona, ence zenza sentir i sons. Vegnir esponui a doi lengac fin da pìcoi deida i bec a doventèr n muie più osservadores e chest aspet se spieia ence te la capacità de lejer: i bec bilingui defat per sòlit i lec micc che chi monolingui. I vantajes donca é evidenc: maor consaputa di sons e de la paroles, maor atenzion, maor capacità de emparèr etres lengac e de lejer. Amò apede i bec che reiona doi lengac à a la leta doi paroles per n oget o na idea, a chesta vida i pel conscidrer tel medemo temp conzec che fèsc pèrt de categories desferentes, concostan maor possibilitèdes de analisa e sintesa e maor capacità de gestir situasions articolèdes e senestres. Esser usé a decerner a dò a dò l lengaz giust aldò de chi che i à tedant ge fèsc entener che la persones pel aer ponc de veduda desferent da chel che i à ic, a vantac ence de la relasions sozièles. L'atenzion maora che se svilupea ti ceves de chi che vif te n contest bilingue doventa capacità de decerner la informacions dassen emportantes lascian da na man cheles secondèrs, auter aspet de gran ütöl.

Ma l'esposizion al bilinguism porta ence n benefizie canche se va inant coi egn: l'é stat desmostrà defat che l stravèrda l cervel dal dessatament cognitif che se verifichea col jir del temp. Somea defat che i bilingui i vae endò col cef presciapech 4 egn più tèrt che i etres.

"Vos, che vive de te na realtà olache vegn rejonà talian e ladin - à dit la prof.a Garraffa - cognassède ve emprevaler zenza bazilèr de chesta gran oportunità che aede e no pissèr che fossa più de ütöl emparèr per ejempie l'ingleis. Ben segur che n lengaz maor l'é emportant, ma crescer bilingui, ence con n lengaz mender, l'é de gran ütöl per aer n cef più avert!"

Embendapò, no ve sèl che sie assà per proèr a mudèr idea su l'ütöl de nosc lengaz ladin? (cri.m)